



Tamil Heritage Foundation

தமிழ் மரபு அறக்கட்டளை

Electronic preservation of Tamil heritage materials

e-Book series

an international NGO initiative to digitize old Tamil books and palm leaf manuscripts

visit <http://www.tamilheritage.org>

தமிழ் ஓலைச்சுவடிகள், நூல்கள் போன்ற தமிழ்

பாதுகாப்பற்றி நிலையில், மறுபதிப்பு காணாத பழைய நூல்கள் ஓலைச்சுவடிகள் போன்ற தமிழ்
முதுசொம்களை மின்பதிப்பாக்கி தமிழ் வளத்தை நிரந்தரமாக்கும் ஒரு சர்வதேச தன்னார்வ
முயற்சி.

மேறும் அறிய: <http://www.tamilheritage.org>



முதுசொம் முத்திரை
தமிழ்ப்பாதுகாப்பின் ஆக்கறை

Reprint from "Kalaimagal".

வெங்கனார்க் கோயிற்சிற்பம்

மகாமகோபாத்தியாய டாக்டர் உ. வே. சாமிநாதையர்

குழப்பின்க களஞ்சியமென்றும் சுவிதாசார்வைபளம்ரென்றும் அறநூர்சளாற் பாராட்டப்படும் குறைமங்கலம் சிவப்பிரகாச் ஸ்ரீரமிஷ்வர் பெருவையைப் புற்றியாற்றவா தமிழ்நாட்டில் பெரும் பாலும் இரரார், அவருமின்றி ஸினிமாக்ளைப்புணைந்து தமிழ்நாட்டா ருடைட்டாயினாட்டில் இருந்துதாரும் நலங்களுட் சிறகத்து திருவெங்கையென் முருவினமுறையும் செங்கனாராகும். 1^{மந்திரிக்கோவை} யென்ற புவைக்காற் சிறப்பித்துப் புகழப்படும் கோவை யொன்றும் ஈடாகிவாள்றும் கலம்பக்கொன்றும் அலங்கார மொன்றும் அது கலவிக்கும்மாகச் சிவப்பிரகாச் ஸ்வாமிகளாற் பாடப்பெற்றனர், அது திருச்சிராப்பள்ளி ஜில்லாவில் பெரும் புதித்ராத் தாலுகாவிலே உள்ளது.

அத்தலத்திலுள்ள கோயிற்சிற்பம் மிக அருமையாக அமைந்துள்ளது; “கருப்பு இல்லீர் கிணையில்லை யென்னும் திருவெங்கை”, “வலை கோவக்குவல்வெண்ணுமல்யாகட்டு கோயில்” (திருவெங்கைக்கோவை), “மலைதுறச், சுந்தி பொருத்தித் தலுஞ்சி” கெட்டா தடுக்கிப், புந்தி மகிழ்ச் சுகவணித்தா— (முரதையோர், செப்புவாபோற் செப்த திருக்கோயில்) (திருவெங்கையுலா) என அக்கோயில் பாராட்டப்பட்டுள்ளது. அதன் 2வரலாறு வருமாறு :—

1. கோவைகள் திருச்சிற்றம்பலக் கோவையர் அரசென்றும் திருவெங்கைக்கோவை மகிழியென்றும் கவிஞர்கள் கூறுவார்.

2. நான் பெரும்புலிபுரத்தாலுகாவிலுள்ள இடங்களிலிருந்து இவ்வெயில் புதுத்துக்கொண்டுவந்தகாலத்தில் இவ்வரலாற்றிறநச் சுசுங்களைப் பிடித்து கொட்டியார் புதலியாகள் மூலமாகக் கேட்டுள்ளன. இந்தெந்த வேறுபடுத்தியும் வேறுதலங்களோடு சாதனமிழ் உறவாரும் உண்டு.

துறைமங்கலமென்னும் ஊரில் பண்டகுலத்தில் விங்கப்ப ரெட்டியாரென்னும் பரம்பரைச்செல்வர் ஒருவர் இருந்தார். அவருடைய குடும்பப் பெயர் வல்லகோலென்பது. அவருக்கு அண்ணுமலை ரெட்டியாரென்றும் நீலகண்டரெட்டியாரென்றும் இரண்டி குமாரர்கள் உண்டு. அவருள் அண்ணுமலைரெட்டியாரே திருவெங்கைக்கோயிலைக் கட்டியவர்.

அவர் கல்வியறிவொழுக்கமும் சிவபக்தியும் உடையவர்; தமிழ் நாற்பயிற்சியும் தமிழ்ப்புலவர்களிடத்தில் பேரன்பு முள்ள வர். சிற்றசர் போன்ற பெருமதிப்புடையவர். சிவப்பிரகாசஸ்வாமி களிடத்தில் அளவற்ற பக்தி பூண்டு பலவகையில் அவரை ஆதரித்து வந்தவர்; அவருக்காகப் பல இடங்களிற் பலவசதிகளைச் செய்து கொடுத்தவர்; அவற்றுள் அவருக்காகக் கட்டுவித்த நடைவாவிகள் மிகச் சிறந்த வேலைப்பாட்டுடன் இக்காலத்திலும் சாண்போர் கண்களைக் கவர்ந்து விளங்குகின்றன. மனிதர்களைப் பாடாத வீரபெற்ற அப்புவர்பெருமானுடைய அருமைத் திருவாக்கினுல் உள்ளங்குளிர்ந்து புகழ்ந்த பெருமையை உடையவர் ரெட்டியார்;

“... வினவினர்க்குப்

பண்டை யந்தின் படிவாமிது வென்னவருக் கொண்ட விலீங்கையன் குலமைந்தன்-உண்ட பந்தாங்கி மாயன்றேரப் பார்தாங்கி யங்கேயி துடிதாங்கி நல்லிகைமென் கேஞ்சை—முடிதாங்கு கல்வி யுறுநீல் கண்டன் றுணவனவர்க் செல்வி யுறையுங் திருமார்பன்

* * * * * இலையென்றல் கேட்பவுமின் னதென் றிரப்போர் நிலைகண்டாங் கெப்பொருளு நேரவோன்...

* * * * * வந்ததன்சீர் பானிநரை மண்மீதி லங்கிலையே இந்திரன்று ஞக்கு மியல்பினுன்..

* * * * * ...மண்புலவர் தமமைவிழி காக்குங் தகவி னிமைபோலச் செம்மை பெறக்காக்குங் சீருடையோன்..

* * * * * வேலியறஞ் செய்ய வினாத்துக் கரும்பயிலக் கூலி கொடுக்குங் குலத்தோன்றல்”

என்று அக்கவிஞர்பிரான் அவருடைய புகழைப் பலபடப் பாடியுள்ளார். ஸ்வாமிகள் தாம்துறவியாக இருந்தும், “ஏம் குடிதாங்கி”

ஏன், வா நாவோடு கூட இது போன்ற மொத்தமாகவாய்க்கூட அது என்னுடைய செய்யாற்று செய்யாற்று கூடுமே போன்ற மொத்தமாகவாய்க்கூட அது என்னுடைய செய்யாற்று முடியும்?

அண்ணுமலைசெய்யார் தமச்சு உரிய கிராமங்களைப் போன்ற ஒகிய வெங்கலூரில் இருந்துவந்தார். அப்பொழுது ஒவ்வொரு பிரதோஷத்திலும் விரதமிருந்து விருத்தாசலம் சென்று பூர்மலை நாதராயும் பெரியநாயகி பம்மையையும் தரிசித்துவருவது அவர் வழக்கம். இந்த நியமத்தில் என்றும் தவரூமல் அவர் கடந்து வந்தார். இடையில் ஒடும் வெள்ளாற்றில் அவை கடந்த வெள்ளாற் வந்துவிட்டமோயால் ஒரு பிரதோஷத்தன்று அவரால் விருத்தாசலத்துக்குப் போக இயலவில்லை. ஆதவின் மிகவும் மனமுடைந்த வராகி வழநக்கினார். அன்றீவு அவருடைய கனவில் பழுமலைநாதர் தோல்லி, வெங்கலூரில் இன்ன அடையாளமுள்ள இடத்தில் ஒரு கோயில். ஆகூத்து, ஆங்கீக சிவலிங்கத்தையும் மற்ற மூர்த்தங்களையும் பிரதுஷ்தாக சொல்ல விருப்புறுது வென்று கட்டளையிட்டு மறைந்துவிட்டு. இந்துசௌராதீஸ்வரர், சிவபெருமான் வெங்கையிலே வாசம் சொல்லல் விருப்பாற்றுகிறேன். கொராவாகத்திலுள்ள பெண் ஆசையையும் குத்தாருப்பத்திடையைப் பொய்க்கினத் திருமுருகன் பூண்டியிலே பறித்த பொற்றுதான்மையும் பெற்ற திருவ்ளனத்தில் மன்னுசையும் உண்டாயிற்று; ஆதவின் தேவர்களும் விரும்பும் சிறப்பை அளிக்கக் கருதி, முன் மாவலிபாற்சென்று மன்னை இரந்த திருமாலைப் போல் குத்தியவருவங்க கொண்டு யாசியாமல் இயல்பானவருவத் தோடே கனவிற் சென்று இரந்து பெற்றனர் என்று அழுகுபெறச் சிவப்பிரகாச ஸ்வாமிகள் கூறியுள்ளார்:

“வெங்கை நகரிருப்பு வேண்டியே—பங்குபடு
பெண்ணுசை நம்பிபகும் பொன்னுசை பெற்றவளம்
மண்ணுசை தானு மருவுதலால்—விண்ணுசை
கொள்ளுஞ் சிறப்புக் கொடுப்பத் திருவளங்கொண்
டெள்ளுஞ் குறியவுகு வின்றுபோய்த்—தெள்ளும்
கனவு நனவுபோற் காட்டியிரந்து” (வேங்கையுலா.)

விழுதுபுதுமாந்த அண்ணுமலைசெய்யார் சிவபிரான் திருவருடு ஏற்காடு காண்ணிப் பரவரசராய் மனமுருகினார். பிறரு சிவபெருமானைற் குறிப்பிக்கப்பெற்ற இடத்தைச் சென்று கங்கார்; சிவாஸ்யம் அமைப்பதற்குரியவற்றிற்குச் செய்யத்தோடுக் கினார்; சுர்ஜதை நதியிலிருந்து பாணலிங்கம் வருவித்துத் தனிப்போ பிரதிவிட்டை செய்வித்துத் தரிசனம் செய்துகொண்டு வந்தார்.

அக்காலத்தில் வடதேசத்தில் உண்டான பஞ்சத்தால் பல சிற்பிகளும் அவர்களுடைய தலைவனும் அங்கிருந்து தென் னுட்டை நோக்கி வந்தனர். அவர்கள் திருவெங்கை வழியாகச் செல்லுகையில் அவர்களுடைய வருகையை அறிந்த அண்ணுமலை ரெட்டியார் தாம் மேற்கொண்ட சிவாலயத் திருப்பணியை அவர்களைக்கொண்டு செய்விக்க எண்ணினார். தம் கருத்தை அவர் அவர்களிடம் கூறவே, அவர்கள் பஞ்சகாலத்தில் அத்தகைய பேருதவி கிடைத்தத்தை யெண்ணி மிகமகிழ்ந்து உடன்பட்டுக் கோயிலைக் கட்டத்தொடங்கினார்கள்.

சிற்பிகள் வெங்கனுர்த் திருக்கோயிலை விதிப்படி ஊக்கத் தோடு கட்டிவந்தனர். உணவு முதலியவற்றிலும் பிறவற்றிலும் அவர்களுக்கு யாதொரு குறைவும் நேராவண்ணம் எல்லாவற்றையும் அண்ணுமலை ரெட்டியார் செய்வித்துவந்தனர். அவருடைய அன்புடைமையினால் சிற்பிகள் மகிழ்ச்சியுடன் தங்கள் கட்டமைகளைச் செவ்வனே நிறைவேற்றி வந்தார்கள். ஒவ்வொருநாளும் அவர் சிவாலயத்திருப்பணியை மேற்பார்த்து வருவார். சிற்பிகளுக்கு ஏதேனும் குறையுண்டோவென் விசாரித்தறிந்து அதனை நீக்குவார். அவர்களுடைய தலைவன் இடைவிடாமல் தாம்பூலம் போடுவதையறிந்து அவனுக்கு ஒர் அடைப்பைக்காரனை அமைத்து அவன் வேலைசெய்யுங் காலத்திலும் மற்றச்சமயங்களிலும் தாம்பூலம் உதவிவரும்படி செய்வித்தார். பிற இடங்களில் பெறு தற்கரிய உபசாரங்களை அங்கே பெற்றமையினால் அத்தலைவனுக்கு மேன்மேறும் வேலையில் ஊக்கம் உண்டாறிற்று.

ஓரிடத்தில் பாவுகற்களின் உட்புறத்தில் சிற்பிசளின் தலைவன் சில சிற்பங்களை அமைத்துக்கொண்டிருந்தான். சாராம் போட்டுக்கொண்டு அதன்மேற் படுத்தபடியே அண்ணுந்து பார்த்துச் சிற்றுளியால் நூட்பமான வேலைகளை மனவொருமையோடு செய்துகொண்டிருந்தான். அடைப்பைக்காரன் கீழே நின்று அடிக்கடி வெற்றிலை மடித்து அவனுக்குக் கொடுத்துக்கொண்டே பிருந்தான். ஒருநாள் வழக்கம்போல் அண்ணுமலை ரெட்டியார் சிற்பிகள் செய்துகொண்டிருக்கும் வேலைகளைப் பார்க்க வந்தார். அவர்கள் தங்களுடைய ஆற்றலால் கல்லீச் சித்திரிச்கும் அருங்கலீத்திறத்தை உணர்ந்து மகிழ்ந்தனர். பிரசு அரசர் தலைவன் இருந்த இடத்தில் மெல்லப் புகுந்தார். தம் வரவை அவன் அறிந்தால் அவனுடைய வேலை தடைப்பெடுமென்று ஒசைப் படாமல் சென்றார். சாரத்தின்மேலிருந்த சிற்பிகளின் தலைவன் படுத்தபடியே அண்ணுந்து திருப்பணிபுரிந்தானதனின் அவர்

வரவாயங் வகுனிக்கவில்லை. அப்பொழுது அவன் வழக்கங்போல் தூர்த்தியம் போட்டுக்கொள்ளவேண்டி இடக்கையைக் கீழே நீட்டி வருவார். அவனுக்குத் தாம்புலம் கொடுப்பவன் அந்தச்சபாத்திரம் அயலிடம் சென்றிருந்தான். சிற்பி தாம்புலத்திற்காதுக் கையைப் பிடித்து நீட்டுகின்றனன்றதின்த அண்ணுமலை ரெட்டியார் தமக்கு ஒருவில் இருந்த தம் அடைப்பைகாரன் தமக்கு அப்பொழுது கொடுத்து தாம்புலத்தை வாங்கிச் சிற்பியின் கையிற் கொடுத்தார். சிற்பி கீழ்க்கடப்பது ஒன்றையும் அறியாமல் தன்னுடைய கைவினையிற் தண்ணுக் கீருந்தானதுவின் மூக்கம்போலத் தன் அடைப்பைக் காரணம் தரப்பட்ட தாம்புலமென்றே யென்னி அதைவாயிலிட்டு மென்றான். அது மிக உயர்ந்த வாசனைப் பொருள்கள் சேர்த் தமைத்ததாதனின் மெல்லுகையில் பரிமளம் உண்டாயிற்று. அவன், அது தனுக்குக் கொடுக்கார்டும் வெறும் வெற்றிலையும் சீவுலுமாக இராமல் வாசனைத்தாம்புலமாக இருத்தலை உணர்ந்து திரும்பிக்கிடே நோக்கினான். ரெட்டியார் மீண்டும் சிற்பி கையை நீட்டும்பொழுது கொடுப்பதற்காகத் தாம்புலத்தை வித்தமாக வாங்கி வைத்துக் கொண்டு நின்றார்.

ஆவாக்கண்ட சிற்பி திடுக்கிட்டான்; அவனுக்குண்டான வியாபிற்கும் அச்சத்திற்கும் எல்லையேபில்லை; உடனே கீழே குதித்தான்; சாஷ்டாங்கமாக விழுந்து வணங்கினான்;
 “கருவிலே திருவுடைய செல்வச்சீமானும் சிவபெருமானைப் பிரத்தியட்சமாகக் கனவிற்கண்ட சிவபக்த சிகாமணியுமாகிய நீங்கள் இங்ஙனம் செய்யாமா? என்பாற் பெரிய அபசாரத்தை எற்றிவிட்டர்களே!” என்று மனந்தமொற வாய்க்குழறக் கூறினான். கலைவீலாருடைய கலைத்திறத்தையே மதிப்பதில் ஒப்பற்றவராகிய ரெட்டியார், “நான் ஒன்றும் தவறுசெய்ய வில்லையே; தாம்புலம் போட்டுக் கொள்ளாவிட்டால் ஊக்கம் குறையுமென்று சருதியே போட்டுக்கொடுத்தன்” என்றார்.

கிற்பி:—தாங்கள் வந்ததை நான் தெரிந்துகொள்ளவில்லை. அவனுப்பைக்காரன் தான் தருகிறனன்று நினைத்தேன். தாம்புலத்தில் உயர்ந்தபரிமளம் என்னைக் கீழே பார்க்கச் செய்தது. எவ்வளவுமோ அடியார்களுக்கும் வறியாருக்கும் அன்னி அன்னிக் கைகள் வொ? சிவபெருமானுக்கு ஆலயம் நிருமிக்கும் புண்ணியத் தீட்டுத்தேன்!

அண்ணுமலை ரேட்டியார்:—குற்றமுள்ள வேலை மொன்றாம் செய்யவில்லையே. உம்முடைய கைகள் புண்ணியர் பண்ணிய கைகள் வொ? சிவபெருமானுக்கு ஆலயம் நிருமிக்கும் புண்ணியத்

தொழிலைப் பலமுறைசெய்து¹ பயின்ற பெருமையை உடையன் என்பது எனக்குத் தெரியாதா? அக்கைகளால் அமைக்கப்படும் சிறப்ம் நெடுங்காலம் மறைபாமல் நிறபதாயிற்றே! அந்தக் கைக் குத் தாம்டூலம் கொடுப்பதனால் ஒரு குற்றமும் உண்டாகாது. உம்முடைய ஊக்கம் இடையிலே தடைப்படக் கூடாதென்று தான் அங்கனம் செய்தேன்.

சிற்பி:—பஞ்சத்தினால் வருந்திவந்த எங்களை அருஞ்சுரத்தில் தனி மரம்போல் ஆதரித்த தங்களுடைய உபகாரம் மிகப்பெரிது. அதனேடு இந்தச் செயல் என்பாற் பெரியகட்டினாச் சுமத்தி விட்டது. தங்களையும் தங்கள் அருஞ்செயலையும் ஏழுபிறப்பிதும் மறவேன். தங்கள் விஷயத்தில் நான் என்ன செய்யப்போகிறேன்! என்னுடைய முழு ஆற்றலையும் கொண்டு எனக்குத் தெரிந்த சிறப் வகைகளையெல்லாம் காட்டி இந்தக் கருப்பக் கிருகம் முதலிய வற்றை அமைப்பேன். எனக்குத் தெரிந்தவற்றைத் தங்களுக்குரிய இந்த இடத்தில் அமைக்க நான் எவ்வளவோ புண்ணியம் பண்ணி இருக்கவேண்டும். எங்களுக்கு ஆகாரத்தையும் உடையையும் அளித்தலே போதும். இனிக் கூலியே வாங்கமாட்டோம்.

பிறகு அவன் ரெட்டியாருடைய அனுமதி பெற்றத் கருப்பக் கிருகம் முதலியவற்றைப் பிரித்துவிட்டு மீண்டும் சிறப்பாகப் பல அரிய சிறபங்களோடு அமைத்தான். வெறுங்கலிக்குச் செய்யாமல் அன்புக்குச் செய்த பணியாதலின் அவை மிக அழகாக அமைந்திருக்கின்றன. ஆலயம் கட்டி முடிந்தவுடன்² கும்பாடிஷேகம் சிறப்பாக நடைபெற்றது. அண்ணுமலை ரெட்டியார் பலமுறை வற்புறுத்தியும் சிற்பி கலிபெற மறுத்துவிட்டான். ஆயினும், தக்கபரிசுகளை அவனுக்கும் மற்றச் சிற்பிகளுக்கும் ரெட்டியார் அளித்துப் பாராட்டினார்.

காவியப் புலவர்களை ஆதரித்துக் காத்ஸ பெருந்துகைமை புடைய³ அண்ணுமலைரெட்டியார் ஓவியப் புலவர்களையும் ஆதரிக்கும் இயல்லை இவ்வரலாறு நன்கு விளக்கி யாரிடத்தும் எனியரா பிருக்கும் அவருடைய உயர்ந்த சிலத்தைப்படி தெரிவிக்கின்றது. அவருடைய அன்பின் பயனுக்கே கிடைப்பிரக்காசருடைய சொற் சிறபங்களும் வெங்கனார்க்கோயிற் சுற்சிறபங்களும் நின்று நிலவு கின்றன.

1. கும்பாடிஷேகம் நடைபெற்ற காலம் சாலிவாகன சதாப்தம் 1545-ம் (சி.பி. 1622) வருடமேன்று தெரிகிறது.

2. இவருடைய பரம்பரையோர் வெங்கனாரில் மேற்கூறிய ஆலயப் பணியைச் செய்துகொண்டும் நிதியை என்மித்திகங்களைச் செல்வனே நடத்திக்கொண்டும் வாழ்ந்து வருகிறாகவென்று கேள்வியுற்றிருக்கிறேன்.



Tamil Heritage Foundation
தமிழ் மரபு அறக்கட்டளை

Electronic preservation of Tamil heritage materials
e-Book series
an international NGO initiative to digitize old Tamil books
and palm leaf manuscripts
visit <http://www.tamilheritage.org>

தமிழ் ஒலைச்சுவடிகள், நூல் பாதுகாப்பு.

பாதுகாப்பற்ற நிலையில், மறுபதிப்பு காணாத பழைய
நூல்கள், ஒலைச்சுவடிகள் போன்ற தமிழ் முதுசொம்களை
மின்பதிப்பாக்கி தமிழ் வளத்தை நிரந்தரமாக்கும் ஒரு
சர்வதேச தன்னார்வ முயற்சி.

மேஜும் அறிய: <http://www.tamilheritage.org>



முதுசொம் முத்திவை
தமிழ்ப்பாதுகாப்பின் அக்கறை